

المجلس التنفيذي
الدورة الحادية والأربعون بعد المائة
روما، 24 أبريل/نيسان 2024



محاضر جلسات الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

الوثيقة: EB/141

التاريخ: 4 أكتوبر/تشرين الأول 2024

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

Deirdre Mc Grenra
مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية والعلاقات مع الدول الأعضاء
مكتب سكرتير الصندوق
البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

الأسئلة التقنية
كلوديا تن هاف
سكرتيرة الصندوق
مكتب سكرتير الصندوق
البريد الإلكتروني: c.tenhave@ifad.org

جدول المحتويات

1	البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة
1	البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال
1	البند 3 من جدول الأعمال - بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع [للموافقة]
2	البند 4 من جدول الأعمال - المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق: الابتكار لتحقيق أقصى قدر من الأثر الإيجابي: كيف يعزز الابتكار فعالية التنفيذ لدى الصندوق [للاستعراض]
4	البند 5 من جدول الأعمال - التقارير المؤسسية
4	(أ) بيان لرابطة موظفي الصندوق [للعلم]
5	البند 6 من جدول الأعمال - المسائل المالية
5	(أ) القوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2023 [للموافقة]
6	(ب) تقرير عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق [للاستعراض]
6	البند 7 من جدول الأعمال - الحوكمة [للموافقة]
6	(أ) تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي
8	البند 8 من جدول الأعمال - أبرز الجوانب التشغيلية [للعلم]
8	(أ) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية + (ب) تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري [للعلم]
8	(1) أمريكا اللاتينية والكاريبي
9	البند 9 من جدول الأعمال - مسائل أخرى [للعلم]
9	(أ) تحديث بشأن التزامات وبرنامج القروض والمنح والموارد ذات الصلة عام 2024
10	اختتام الدورة

الملاحق

الملحق الأول	البنود التي جرت الموافقة عليها من خلال إجراء التجميع في الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي
الملحق الثاني	قائمة بالوثائق المقدمة إلى الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي
الملحق الثالث	قائمة الوفود في الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي
الملحق الرابع	جدول أعمال الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي - 24 أبريل/نيسان 2024

محاضر جلسات الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة

- 1- افتتح رئيس الصندوق ورئيس المجلس التنفيذي للصندوق، السيد ألفرو لاريو، الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي.
- 2- وتعكس محاضر الجلسات ترتيب بنود جدول الأعمال. وتُدرج النتائج الرئيسية في أطر نصية عند الاقتضاء. وترد قائمة بالوثائق التي قُدمت في الدورة في الملحق الثاني.
- 3- ويرد النص الكامل للبيان الافتتاحي لرئيس المجلس على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الوثيقة [EB 2024/141/INF.2/Rev.1](#).

البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال

النتائج:	
•	اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال.
•	أبلغ المجلس أنه وفقا للإجراءات المعمول بها لدعوة المراقبين لحضور دورات المجلس التنفيذي، سيشترك ممثل عن جمهورية كولومبيا في مناقشة البند 8(أ) من جدول الأعمال. وكما هو منصوص عليه في النظام الداخلي للمجلس التنفيذي وسياسة الصندوق المحدثة بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية، سيحضر ممثل عن اللجنة التوجيهية لمنتدى الشعوب الأصلية في الصندوق أيضا مناقشة البند 8(أ) من جدول الأعمال، كمراقب صامت.
•	نُشر جدول الأعمال النهائي على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء (EB 2024/141/R.1/Rev.3).

البند 3 من جدول الأعمال - بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع [للموافقة]

النتيجتان:	
•	وافق المجلس التنفيذي على البنود المطروحة لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع (انظر الملحق الأول) وأقرها بتوافق الآراء ومن دون اعتراض.
•	بالموافقة على مقترحات المشروعات والبرامج والمنح المقدمة تحت هذا البند، وكذلك تلك المقدمة من خلال إجراء انقضاء المدة منذ بداية العام، وافق المجلس على عمليات بقيمة 276 مليون دولار أمريكي، وهو ما يمثل 14 في المائة من برنامج القروض والمنح المستهدف لعام 2024 الذي يبلغ ملياري دولار أمريكي تقريبا.

البند 4 من جدول الأعمال - المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق: الابتكار لتحقيق أقصى قدر من الأثر الإنمائي: كيف يعزز الابتكار فعالية التنفيذ لدى الصندوق [للاستعراض]

النتيجة:	
•	أدت المناقشة الاستراتيجية بشأن الابتكار لتعظيم الأثر الإنمائي إلى ظهور عدد من الاعتبارات ذات الأولوية للمستقبل، بما في ذلك أهمية:
○	التعاون بين أصحاب المصلحة المتعددين والاستفادة من الشراكات لتنسيق الجهود وتبادل المعرفة على المستويات العالمية والإقليمية والقطرية والمحلية؛
○	الاستثمار في البحوث الزراعية لأغراض التنمية؛
○	التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي؛
○	استكشاف آليات التمويل المبتكرة، وإزالة المخاطر وحشد تمويل القطاع الخاص؛
○	الاستفادة من المعرفة المحلية وضمان الابتكارات التي يوجهها أصحاب المصلحة والمحددة السياق، وتلبية احتياجات الفئات الأكثر ضعفاً؛
○	معالجة "الوسط المفقود" لضمان تكرار الابتكارات الناجحة وتوسيع نطاقها؛
○	تعزيز القدرة على التكيف مع تغير المناخ وحماية التنوع البيولوجي؛
○	تعزيز ثقافة الابتكار وجهود بناء القدرات؛
○	الاستثمار في المنافع العامة الرقمية والبنية التحتية العامة الرقمية التي يمكن أن تساعد الصندوق على تقديم الخدمات بشكل أكثر فعالية مع ضمان أن تكون التكنولوجيات الناشئة مصممة لصالح السكان الريفيين ومعهم، وأن تكون بأسعار ميسورة ويمكن الوصول إليها وسهلة الاستخدام.

4- رحب الممثلون بورقة المناقشة الاستراتيجية، على النحو المبين في الوثيقة [EB 2024/141/R.11](#)، بما في ذلك الملحق الذي يتضمن أمثلة على الابتكارات التي يدعمها الصندوق. وأقر الأعضاء بأهمية الابتكار في الجهود الرامية إلى تحقيق أثر أكبر. وينبغي النظر إلى الابتكار على أنه وسيلة لتحقيق غاية وليس غاية في حد ذاته. وقد ذهب الأمر إلى ما هو أبعد من نشر التكنولوجيات الجديدة وتطلب عقلية وثقافة للتعلم. ويأتي الابتكار بأشكال عديدة وغالبا ما تؤدي الابتكارات الصغيرة إلى إحداث أثر كبير.

5- وشدد الممثلون على أهمية الابتكارات التي تركز على المجموعات المستهدفة للصندوق، والتي تتكيف مع السياقات والاحتياجات المحلية وتوجهها الحلول المحلية. وينبغي للابتكارات أن تستفيد من المعرفة المحلية وينبغي أن تكون شاملة وتشاركية ومتاحة للجميع، بما في ذلك المجموعات الممثلة تمثيلا ناقصا مثل النساء والشباب والشعوب الأصلية والأشخاص ذوي الإعاقة. وظلت مسألة الوسط المفقود تمثل تحديا، مع عجز العديد من الابتكارات الناجحة في مراحلها المبكرة عن حشد الدعم والاستثمار اللازمين للوصول إلى الحجم المطلوب. وكان للصندوق دور يؤديه في حشد الدعم، من خلال الانخراط مع القطاع الخاص، وإنشاء آليات لتخفيف المخاطر، وإيصال النجاحات استنادا إلى بيانات قوية لمواجهة المفاهيم الخاطئة لدى المستثمرين.

6- وأثنى المجلس على الصندوق لترسيخه الابتكار وشجع الإدارة على مواصلة تعزيز ثقافة الابتكار وتحفيزها داخل المنظمة والقوة العاملة. وينظر المجلس إلى الصندوق على أنه أداة لتجميع المعرفة وتمكينها، ولديه القدرة على توليد الابتكارات واختبارها، وتكرارها وتوسيع نطاقها على جميع المستويات. وعلى المستوى

القطري، اعترف بأن برنامج المنح في الصندوق له دور فعال في دعم البحث والتطوير في المجال الزراعي، وفي اختبار وتجريب الابتكارات التي يمكن أن تربط الإنتاجية بتوليد الدخل.

7- وكانت مشروعات/برامج الصندوق ذات طبيعة تقليدية بصفة عامة؛ ومع ذلك، رحب المجلس بتنفيذ عدد من العناصر المبتكرة، بما في ذلك تكنولوجيات سلسلة الكتل ومشاركة القطاع الخاص. وتشمل المجالات التي يمكن مواصلة استكشافها الذكاء الاصطناعي وتكنولوجيات الرقمنة، مع الأخذ في الاعتبار المخاطر الأخلاقية والمخاطر المتعلقة بالخصوصية المحتملة؛ والطرق لتبسيط عمليات الموافقة على المشروعات؛ وزيادة التركيز على الحقوق في الأراضي؛ وتعزيز نظم الرصد والتقييم وإدارة المعرفة لتعزيز الابتكار. وذكرت الإدارة أن الابتكار يجري رصده بانتظام كجزء من عملية العناية الواجبة لضمان وجود الضمانات والمتطلبات اللازمة. وعلاوة على ذلك، كان الصندوق نشطا في مجال الذكاء الاصطناعي منذ فترة، ملتزما بالمتطلبات المطبقة على نطاق منظومة الأمم المتحدة، واضطلع بدور قيادي كرئيس مشارك لفرقة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة المعنية بالذكاء الاصطناعي بشأن وضع المعايير المعيارية والتشغيلية.

8- وشدد الممثلون على أهمية التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي كأداة قيمة لدفع الابتكار من خلال دوره في تحديد المعرفة ونشرها ودعم الانخراط السياساتي لتعزيز القدرات الإنتاجية للسكان الريفيين الفقراء، ووصولهم إلى الأسواق وقدرتهم على الصمود في جميع أنحاء العالم. وكانت إعادة وضع فريق التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في الصندوق تحت العمليات كجزء من عملية إعادة المعايير المستمرة بمثابة اعتراف بهذا الدور المهم. وعلى نحو مماثل، فإن إنشاء مكتب الفعالية الإنمائية - الذي يجمع بين وظائف ضمان الجودة، والرصد والتقييم، وتقدير الأثر، وتخصيص الموارد، والسياسات التشغيلية والابتكار - سيكون بمثابة محور مركزي لتعزيز وتشجيع التعلم ونشر المعرفة.

9- ويعد التعاون بين أصحاب المصلحة المتعددين شرطا أساسيا لازدهار الابتكار وتحقيق إمكاناته الكاملة. وينبغي الاستمرار في تعزيز الشراكات مع القطاع الخاص (من المستوى العالمي إلى المستوى المحلي)، والأوساط الأكاديمية، ومعاهد البحوث، والمؤسسات المالية الدولية الأخرى، والمصارف الإنمائية الوطنية وشبه الوطنية، ومكاتب الابتكار التابعة لوكالات الأمم المتحدة التي تتخذ من روما مقرا لها والمنظمات غير الحكومية. ورحب الأعضاء بأمثلة الشراكات المبتكرة مثل تعاون الصندوق مع مصرف التنمية للبلدان الأمريكية وخطة العمل المشتركة بين الصندوق وبرنامج الأغذية العالمي بشأن العمل المشترك في الأوضاع الهشة. وعلى المستويين العالمي والإقليمي، رحب الأعضاء بالبرنامج المتكامل للنظم الغذائية، الذي يموله مرفق البيئة العالمية وينفذه الصندوق ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والذي سيوفر فرصا للابتكار في محور العمل بين الأغذية والبيئة، وتعزيز القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ وحماية التنوع البيولوجي. وشدد الممثلون على أن الصندوق يمكن أن يؤدي دورا رائدا في تعزيز المواءمة بين عدد لا يحصى من الشركاء، وجذب الجهات المانحة والممولين والمستثمرين والحكومات وصغار المنتجين لتحقيق أقصى قدر من التأثير، وتعزيز التعلم المشترك وتهيئة الظروف المثلى لتطوير الابتكار واختباره وتوسيع نطاقه في المجتمعات الريفية.

10- وعند مناقشة الأدوات المالية التي ينبغي للصندوق أن يستكشفها لزيادة الاستثمارات في الابتكار، هنا المجلس الصندوق على المبادرات المبتكرة مثل مشروع التمويل المختلط الذي جرت الموافقة عليه مؤخرا، وآلية تمويل التكيف مع تغير المناخ في المناطق الريفية في أفريقيا؛ وتفعيل مبادرة الرؤية للمحاصيل والتربة المتكيفة والمبادرات الأكثر خبرة مثل برنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. وشجع الممثلون الإدارة على مواصلة البحث عن تمويل من القطاع الخاص والاستفادة من مصادر التمويل المبتكرة بما في ذلك الضمانات والسندات الخضراء والمرتبطة بالاستدامة والصناديق الرأسمالية ذات المخاطر والسندات المواضيعية. ويمكن أيضا استكشاف التمويل بالعملة المحلية والاقتراض من السوق، وينبغي السعي بنشاط إلى التمويل المشترك مع الشركاء ذوي التفكير المماثل.

11- وستتاح للمجلس فرصة كبيرة لمواصلة هذا الحوار أثناء المناقشة الاستراتيجية بشأن تمويل الصندوق من الآن وحتى عام 2030 والمتوقع إجراؤها في دورة المجلس المقبلة في سبتمبر/أيلول. ومن شأن ذلك أن يستكشف، في جملة أمور، مدى إقبال الصندوق على المخاطر، ويستلزم الانخراط على مدار العام في الإطار الاستراتيجي للفترة من 2025 إلى 2031 وفي استراتيجية القطاع الخاص، التي ستعرض على المجلس في أواخر هذا العام أو أوائل العام المقبل.

البند 5 من جدول الأعمال - التقارير المؤسسية

(أ) بيان لرابطة موظفي الصندوق [للعلم]

النتيجة:

• أحاط المجلس التنفيذي علماً ببيان رابطة موظفي الصندوق، على النحو الوارد في الوثيقة، حيث رحب بجهود الإدارة لتحسين رفاه الموظفين وتعزيز ثقافة صحية في مكان العمل، والتي تتسم بأهمية خاصة في ضوء الإصلاح التنظيمي الجاري.

12- قدم رئيس رابطة موظفي الصندوق البيان السنوي إلى المجلس. وأعرب الممثلون عن تقديرهم للفرصة التي أتاحت لهم للاستماع إلى الموظفين على أساس سنوي، وللصيغة البناءة التي اتسم بها البيان. كما تقدمت الإدارة أيضاً بالشكر إلى رابطة موظفي الصندوق على بيانها وانخراطها المستمر والبناء مع الإدارة.

13- وأقر الأعضاء بجهود الإدارة في تعزيز التدابير الرامية إلى تحسين رفاه الموظفين وثقافة صحية في مكان العمل، حيث أن ذلك عزز نجاح المنظمة، وشجعوا الصندوق على مواصلة جهوده، ولا سيما في سياق إعادة المعايير المؤسسية والتغيير التنظيمي.

14- واعترافاً بالقضايا التي أثّرت، أشارت الإدارة إلى أن تدابير قد اتُخذت فيما يتعلق بثقافة مكان العمل وأن معدل الشواغر قد أسفر عن نتائج إيجابية. كما أثبعت عدد من التدابير الإضافية، بما في ذلك طرائق التعاقد المبسطة والتميز الأكثر وضوحاً بين العقود الاستشارية وعقود الموظفين القصيرة الأجل والاستحقاقات ذات الصلة؛ وإدخال تحسينات على عمليات إعادة الانتداب والتنقل المستقبلية؛ وزيادة توفر مستشار الموظفين؛ وتعيين موظف إضافي للشؤون الأخلاقية. وفي ضوء رحيل بعض كبار المديرات والشواغل التي أعربت عنها رابطة موظفي الصندوق، كررت الإدارة التزامها بتعزيز التوازن بين الجنسين داخل القوة العاملة وسلطت الضوء على النتائج الإيجابية التي تحققت في هذا المجال حتى الآن.

15- وفيما يتعلق بآلية تسوية النزاعات المتاحة للموظفين، أكدت الإدارة للمجلس التزامها بتهيئة بيئة إيجابية يجري فيها تشجيع الحوار مع الموظفين من أجل معالجة أي قضايا محتملة على وجه السرعة. وللصندوق مجلس طعون مشترك، وهو جهاز شبه قضائي يرأسه محام خارجي مستقل، وتتماشى قراراته الملزمة مع النظام الأساسي لمحكمة الأمم المتحدة للاستئناف وتشريعاتها. كما أعلنت الإدارة مؤخراً أن الموظفين سيتاح لهم الوصول إلى خدمات الوساطة المستقلة حسب الحاجة.

البند 6 من جدول الأعمال – المسائل المالية

(أ) القوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2023 [للموافقة]

النتيجة:

- نظر المجلس في الوثيقة [EB 2024/141/R.13](#)، ووفقا للمادة 6 من اللائحة الثانية عشرة من اللوائح المالية للصندوق، جرت الموافقة بتوافق الآراء ودون اعتراض على:
 - القوائم المالية التي توضح الوضع المالي للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2023 ونتائج عملياته للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، على النحو الوارد في الذبول من ألف إلى لام بما في ذلك الوثيقة الحالية؛
 - تقرير مراجع الحسابات الخارجي بشأنها؛
 - شهادة مراجع الحسابات الخارجي على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي؛
 - تقديم الوثيقة للعلم إلى مجلس المحافظين في دورته الثامنة والأربعين في فبراير/شباط 2025.

16- رحب الأعضاء بالرأي غير المشفوع بتحفظات الذي أصدره مراجع الحسابات الخارجي بشأن القوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2023، وتقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي بتاريخ ديسمبر/كانون الأول 2023.

17- وأبلغ رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن الاستعراض الذي أجرته لجنة مراجعة الحسابات، مشيرا إلى أن القوائم المالية الموحدة تعطي صورة حقيقية وعادلة للوضع المالي للمنظمة. وقد لاحظت لجنة مراجعة الحسابات أن الاتجاهات في المتغيرات المالية - التي كانت ضمن العتبات المحددة - كانت تتماشى مع نموذج عمل الصندوق المتغير وأظهرت الاستقرار المالي للصندوق وقدرته على الصمود في مواجهة الظروف الاقتصادية والمالية الصعبة على نطاق العالم. وقد ركزت اللجنة على بعض المتغيرات التي ينبغي رصدها بعناية: نسبة الفروض المتعثرة، التي شهدت تدهورا طفيفا؛ ومخصص خسائر الفروض، الذي يحتاج إلى منح كافية لمواجهة حالات الطوارئ غير المتوقعة؛ ومؤشرات الديون، مثل نسبة الديون إلى رأس المال وتكاليف خدمة الديون؛ وأرصدة النقد والسيولة، وخلصت إلى أن القوائم كانت غنية بالمعلومات وأكدت عموما استقرار الوضع المالي للصندوق.

18- وبناء على طلب للحصول على معلومات، أوضحت الإدارة أن الصندوق استخدم عملية مختلفة قليلا للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي عن تلك المتبعة في الوكالتين الأخريين اللتين تتخذان من روما مقرا لهما. ويرتبط ذلك باتباع الصندوق للمعايير الدولية للإبلاغ المالي، على غرار المؤسسات المالية الدولية، بدلا من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وقُدمت توضيحات إضافية بشأن تطبيق تدابير التخفيف التي تهدف إلى معالجة الفجوة في المدة بين الأصول والالتزامات، ورصد الارتباط بين الموافقات والرصيد غير المصروف من أجل الحفاظ على الاستدامة المالية للصندوق على المدى الطويل.

19- وأوضحت الإدارة كذلك أنها ترصد مخاطر الائتمان بعناية، وأن تزايد خسائر الائتمان المتوقعة هو انعكاس لحالة الاقتصاد الكلي وانخفاض التصنيف الائتماني لبعض البلدان. وسيكون أمام المجلس المزيد من الفرص لمناقشة هذه الاتجاهات والتحديات والمفاضلات خلال المناقشة الاستراتيجية في دورة المجلس في سبتمبر/أيلول، والتي ستركز على تمويل الصندوق حتى عام 2030 وما بعده.

(ب) تقرير عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق [للاستعراض]

النتيجة:

- استعرض المجلس التنفيذي التقرير عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2024/141/R.14](#) وأحاط علما بالتحديث المقدم. وحتى تاريخ الدورة، بلغت التعهدات تجاه التجديد الثالث عشر للموارد 1.35 مليار دولار أمريكي، بما في ذلك المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنح في قروض الشركاء الميسرة.

- 20- أعرب السيد Tomás Duncan Jurado، الممثل الدائم لجمهورية بنما لدى الصندوق، عن تقديره للإدارة لاختيارها بنما موقعا للمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي، وأعلن عن تعهد بمبلغ 300 000 دولار أمريكي للتجديد الثالث عشر للموارد، ثلثها كمساهمة مناخية إضافية والباقي كمساهمة أساسية.
- 21- وفي بيان مشترك، هنأت أنغولا وفرنسا، بطلنا التجديد الثالث عشر للموارد، الصندوق على التجديد الناجح لموارده، وأعربنا عن ثقتنا في إمكانية بلوغ الهدف الطموح المتمثل في ملياري دولار أمريكي، مما يجعل برنامج عمل بقيمة 10 مليارات دولار أمريكي، يستفيد منه أكثر من 100 مليون شخص، حقيقة واقعة (يمكن الاطلاع على البيان الكامل [هنا](#)).
- 22- وشكرت الإدارة الدول الأعضاء على الدعم الذي قدمته حتى الآن، وأبلغت المجلس بأن المناقشات جارية مع العديد من الدول الأعضاء بشأن المزيد من المساهمات الأساسية، والمساهمات المناخية الأساسية وقروض الشركاء الميسرة. وشجعت الإدارة الدول الأعضاء على وضع الصيغة النهائية لتعهداتها ووثائق المساهمة الخاصة بها والإبلاغ عنها في أقرب وقت ممكن لضمان فعالية التجديد الثالث عشر للموارد في الوقت المناسب. وإذا لم تتحقق المستويات المستهدفة للمساهمات الأساسية العادية، والمساهمات المناخية الأساسية وقروض الشركاء الميسرة، ستحتاج الإدارة إلى تعديل المتغيرات الأخرى لضمان الاستدامة المالية للصندوق.

البند 7 من جدول الأعمال – الحوكمة [للموافقة]

(أ) تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي

النتائج:

- وافق المجلس التنفيذي، عملاً بالمادة 11-1 من نظامه الداخلي، على تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي على النحو المبين في الوثيقة [EB 2024/141/R.15](#) وضميمتها، وعلى النحو التالي:
- (أ) لجنة مراجعة الحسابات:
- القائمة ألف: ألمانيا (حتى 30 يونيو/حزيران 2025، ثم فرنسا من 1 يوليو/تموز 2025 حتى نهاية مدة عمل اللجنة) وإيطاليا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.
- القائمة باء: الجزائر وجمهورية فنزويلا البوليفارية.
- القائمة جيم: القائمة الفرعية جيم-1 - أنغولا، والقائمة الفرعية جيم-2 - الصين، والقائمة الفرعية جيم-3 - البرازيل.

(ب) لجنة التقييم

القائمة ألف: فنلندا وفرنسا (حتى 30 يونيو/حزيران 2025، ثم ألمانيا من 1 يوليو/تموز 2025 حتى نهاية مدة عمل اللجنة) ومملكة هولندا وسويسرا.

القائمة باء: إندونيسيا ونيجيريا

القائمة جيم: القائمة الفرعية جيم-1 - مصر، والقائمة الفرعية جيم-2 - الهند، والقائمة الفرعية جيم-3 - المكسيك.

(ج) مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء

القائمة ألف: النمسا واليابان والنرويج والسويد.

القائمة باء: نيجيريا وجمهورية فنزويلا البوليفارية.

القائمة جيم: القائمة الفرعية جيم-1 - جمهورية تنزانيا الاتحادية حتى 30 يونيو/حزيران 2025، والقائمة الفرعية جيم-2 - جمهورية كوريا، في حين كان الترشيح في القائمة الفرعية جيم-3 معلقا.

• تسجل هذه المحاضر على النحو الواجب أن الولايات المتحدة الأمريكية نأت بنفسها عن تعيين جمهورية فنزويلا البوليفارية في لجنة مراجعة الحسابات ومجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء وأن جمهورية فنزويلا البوليفارية أثارت اعتراضا على تعيين الولايات المتحدة الأمريكية في لجنة مراجعة الحسابات. ولم يؤثر ذلك على الأغلبية المطلوبة للموافقة على تعيين أعضاء الهيئات الفرعية ذات الصلة.

• جرى تعيين أعضاء هذه الهيئات لمدة ثلاث سنوات تنتهي مع الدورة الأولى للمجلس لعام 2027، باستثناء جمهورية تنزانيا المتحدة للقائمة الفرعية جيم-1 لمجموعة عمل نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، والتي ستشغل المقعد حتى 30 يونيو/حزيران 2025.

البند 8 من جدول الأعمال – أبرز الجوانب التشغيلية [العلم]

(أ) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية + (ب) تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري

(1) أمريكا اللاتينية والكاريبي

(أ) كولومبيا

النتائج:

- استعرض المجلس التنفيذي برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2024-2027 لجمهورية كولومبيا وتعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق عليه، إلى جانب تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لكولومبيا، على النحو الوارد في الوثيقة [OR/3](#)، و [ضميمتها](#)، والوثيقة [OR/4](#) على التوالي.
- أقر الأعضاء بالتحديات التي تواجهها البلدان المتوسطة الدخل من الشريحة العليا في معالجة جيوب عدم المساواة الشديدة والفقر والهشاشة، واعترفوا بالدور المهم الذي يمكن أن يؤديه الصندوق في هذا الصدد.
- جرى التشديد على أهمية التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، وإدارة المعرفة وتبادلها، والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية والتنوع البيولوجي، ودعم جهود الحكومة فيما يتعلق بالحصول على الأراضي.

23- رحب المجلس ببرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2024-2027 لجمهورية كولومبيا، معترفاً بأن توصيات مكتب التقييم المستقل والدروس المستفادة من برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية السابق قد أدمجت. وأشاد الأعضاء بالالتزام القوي من جانب الحكومة والصندوق، والتعاون المثمر والشامل مع أصحاب المصلحة المعنيين الذي أدى إلى إعداد برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد. وفي بيان نيابة عن الحكومة، أعربت السيدة Elizabeth Taylor Jay، نائبة وزير الشؤون المتعددة الأطراف بوزارة الخارجية، عن تقديرها للدعم المستمر الذي يقدمه الصندوق والتعاون المثمر مع الحكومة، مؤكدة على مواصلة برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية مع سياسات التنمية الوطنية مثل الإصلاح الريفي المتكامل وإطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة. واعتبر المجلس أن هدف برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المتمثل في تعزيز القدرات الإنتاجية للجهات الفاعلة الاجتماعية والمؤسسية في مجالات الإنتاج المستدام، والوصول إلى الأسواق، والأمن الغذائي، واستخدام الموارد الطبيعية وإدارتها على نحو مستدام، مع التركيز على الفئات السكانية الأكثر ضعفاً، له أهمية قصوى.

24- وعلى الرغم من وضعها كبلد متوسط الدخل من الشريحة العليا، كانت كولومبيا - مثل البلدان الأخرى في فئة الدخل تلك - تتعامل مع جيوب عدم المساواة الشديدة والفقر والهشاشة. واعترف المجلس بأن الصندوق يمكن أن يؤدي دوراً أساسياً في معالجة هذه القضايا. وكان تركيز برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية على عدد محدود من المناطق للتصدي لهذه التحديات موضع تقدير، وكذلك تركيزه على المجموعات الريفية الأكثر استبعاداً، بما في ذلك الشعوب الأصلية والمجتمعات المنحدرة من أصول أفريقية والنساء والشباب. وقد استهدفت برامج الصندوق في كولومبيا المجتمعات المحلية التي تعيش في المناطق الخارجة من النزاع، مما جعل الأشخاص ذوي الإعاقة مجموعة مستهدفة رئيسية لعملياته.

25- وشدد الممثلون على أهمية إدارة المعرفة والاتصال من أجل تعزيز التبادل الفعال للمعرفة والابتكار، ولا سيما في سياق التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي. كما سلط الضوء على أهمية المؤشرات القوية وبيانات خط الأساس لتقدير أثر برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية. وجرى التأكيد للأعضاء على تعاون الصندوق

القوي مع الحكومة في هذا المجال. وعلاوة على ذلك، يجري التخطيط لإطلاق مشروع مبتكر لتبادل الخبرات في مجال بناء السلام بالشراكة مع الوكالة الرئاسية للتعاون الدولي، مما يساهم بشكل ملموس في التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي وإدارة المعرفة.

26- وأوضحت الإدارة، في ردها على الاستفسارات، أنه جرى تعميم التنوع البيولوجي والحصول على الأراضي في برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد وفي العمليات القادمة. ويهدف الصندوق إلى تعزيز الاقتصادات الريفية من خلال الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، وخاصة موارد التنوع البيولوجي الزراعي، وسيستفيد بنشاط من الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي الذي سيعقد في كالي في كولومبيا في أكتوبر/تشرين الأول في وقت لاحق من هذا العام، لتعميم هذا النهج. وبالنظر إلى أن الحكومة مؤتة بالكامل الحصول على الأراضي وتوزيعها، فإن دور الصندوق سيكون دعم برامج سلاسل القيمة وتعزيز مشاركة السكان الريفيين والقطاع الخاص لضمان الاستدامة وتوليد فرص العمل الريفي اللائق، وخاصة للفئات الأكثر ضعفاً.

27- وفيما يتعلق بالشراكات، أبلغ المجلس بأن التعاون القوي يجري بالفعل مع جهات فاعلة متعددة، بما في ذلك المنظمات الإنمائية الدولية، ووكالات التعاون الإنمائي الثنائية، ومصارف التنمية العامة، ويجري استكشاف المزيد من الفرص مع هذه الجهات المانحة وغيرها.

البند 9 من جدول الأعمال – مسائل أخرى [للعلم]

(أ) تحديث بشأن التزامات وبرنامج القروض والمنح والموارد ذات الصلة عام 2024

النتيجتان:

- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتحديث الشفوي بشأن التزامات وبرنامج القروض والمنح والموارد ذات الصلة عام 2024، ورحب بالتزام الإدارة بتقديم تحديثات شفافة وفي الوقت المناسب.
- وستقدم ضمانة لوثيقة الموارد المتاحة لعقد الالتزامات، والتي تعكس الأرقام المنقحة لبرنامج القروض والمنح لعام 2024، للاستعراض على شبكة الإنترنت من جانب لجنة مراجعة الحسابات وبعد ذلك للحصول على موافقة المجلس من خلال التصويت عن طريق المراسلة.

28- رحب الأعضاء بالتحديث بشأن وضع تنفيذ التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق وإعادة مواءمة برمجة المشروعات بين عامي 2023 و2024، وهو ما استلزم المبلغ المنقح البالغ 1.998 مليار دولار أمريكي لبرنامج القروض والمنح لعام 2024. وسيجرى إضفاء الطابع الرسمي على هذا التنقيح من خلال ضمانة لوثيقة الموارد المتاحة لعقد الالتزامات (EB 2023/140/R.10)، والتي ستقدم للاستعراض على شبكة الإنترنت من جانب لجنة مراجعة الحسابات وبعد ذلك للحصول على موافقة المجلس من خلال التصويت عن طريق المراسلة.

29- وأبلغ المجلس بأن انخفاض مستوى تنفيذ البرامج في عام 2023 عما كان متوقعا يعزى أساساً إلى التأخير في عمليات الموافقة الحكومية، وهو ما يرتبط في كثير من الأحيان بالتراجع الاقتصادي العالمي والانتخابات وعدم الاستقرار السياسي. ومن العوامل المساهمة الأخرى هي التغييرات في التوظيف في الوكالات الحكومية الرئيسية والشواغل بشأن شروط الإقراض. ووضعت الإدارة عدداً من تدابير الطوارئ لتخفيف المخاطر المحتملة المتعلقة بتنفيذ التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق في عام 2024، وهي: تعزيز رصد خط التنفيذ؛ وضمان استمرارية عمل الموظفين المشاركين في عملية إعادة الانتخاب التي لها نتائج رئيسية للموافقة عليها في عام 2024؛ وتقديم بعض المقترحات المتوخاة للموافقة عليها في أبريل/نيسان 2025 لتكون جاهزة في ديسمبر/كانون الأول 2024 إذا لزم الأمر؛ وإدخال الكفاءات في عملية الموافقة على المشروعات. وفي مايو/أيار

2024، ستستعرض الإدارة المقترحات التي لا تزال تنطوي على مخاطر عالية وستنظر في إعادة تخصيص هذه الموارد لبلدان أخرى.

30- وفي بيان مشترك، شكرت القائمة ألف الإدارة على التحديث الذي قدمته وشددت على أهمية رصد مدى كفاية حزمة تمويل الصندوق وإجراء تقدير أكثر فعالية للعوامل غير المتوقعة التي يمكن أن تؤثر على التنفيذ. كما دعت القائمة ألف، في جملة أمور، إلى زيادة الاتساق بين الالتزامات والتدفقات النقدية الإجمالية، بما في ذلك السيولة واقتراض الصندوق، وأعربت عن دعمها لمقترحات التخصيص المبكر المقرر الموافقة عليها في أوائل عام 2025 لتحقيق هدف تنفيذ التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. ورحب الأعضاء بالتزام الإدارة بتقديم تحديثات في الوقت المناسب بشأن تنفيذ التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق تحقيقاً للشفافية وتسهيل الدور الرقابي للمجلس.

31- وردا على طلبات الحصول على معلومات إضافية، قدمت الإدارة تفاصيل عن آلية تخصيص الموارد لدورات تجديد الموارد، مع التركيز على عدم وجود إجراءات صارمة أو ملزمة لتجنب التغييرات المتأخرة في المسار من جانب الحكومات. وفيما يتعلق بآلية الوصول إلى الموارد المقترضة، أشارت الإدارة إلى أن الطلب على الموارد كان أعلى من العرض، وأن الدروس المبكرة تشير إلى أنه ينبغي التواصل بشكل أكثر استباقية مع الحكومات وتوفير معلومات أوضح عن الآلية وشروط الإقراض بموجبها.

اختتام الدورة

32- أعرب رئيس المجلس التنفيذي عن شكره للمجلس على الدورة المثمرة.

33- ويرد النص الكامل للبيان الختامي لرئيس المجلس على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الوثيقة

[EB 2024/141/INF.3](#)

البنود التي جرت الموافقة عليها من خلال إجراء التجميع في الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

(أ) المسائل التشغيلية

(1) مقترحات المشروعات/البرامج لينظر فيها المجلس التنفيذي

(أ) آسيا والمحيط الهادي

(2) الهند – مشروع تحسين القدرة التنافسية للزراعة والقطاعات المتحالفة في جامو وكشمير

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.3](#)، ووافق على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الهند قرضا بشروط عادية بقيمة مائة مليون دولار أمريكي (100 000 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(3) نيبال – برنامج الزراعة العالية القيمة القادرة على الصمود

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.4](#) وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها (الوثيقة المنقحة [EB 2024/141/R.4/Rev.1](#))، ووافق على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى حكومة نيبال قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة ثلاثة وخمسين مليوناً وأربعمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (53 400 مليون وحدة حقوق سحب خاصة، ما يعادل 70 935 مليون دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(4) الفلبين - مشروع ابتكار سلسلة القيمة من أجل التحول المستدام في المجتمعات المحلية للإصلاح الزراعي

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.5](#) وضميمتها (الوثيقة المنقحة [EB 2024/141/R.5/Rev.1](#))، ووافق على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الفلبين قرضا بشروط عادية بقيمة ثلاثة وعشرين مليوناً ومائة وعشرين ألف يورو (23 120 000 يورو) من نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

وقرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الفلبين قرضا بشروط عادية بقيمة خمسة وخمسين مليوناً وخمسمائة ألف يورو (55 500 000 يورو) من آلية الحصول على الموارد المقترضة، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

وكانت هذه الموافقة متوقفة على إتمام المفاوضات مع المقترض بنجاح. وقد أدرجت اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها في الوثيقة المنقحة المنشورة على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء.

(2) مقترحات منح للقطاع الخاص لينظر فيها المجلس التنفيذي

(أ) تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة من مرفق البيئة العالمية للقطاع الخاص –

مصرف BNP Paribas

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.6](#) ووافق على المنحة المقترحة التي يمولها مرفق البيئة العالمية إلى مصرف BNP Paribas، والتي سيعمل الصندوق كوكالة منفذة لها، بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق، من أجل التمويل الجزئي لبرنامج التحديات الخاصة بالابتكار في مجال التكيف، منحة بقيمة ثمانمائة وواحد وعشرين ألفاً وتسعمائة وثمانية عشر دولاراً أمريكياً (821 918 دولاراً أمريكياً) باستخدام موارد مرفق البيئة العالمية لمصرف BNP Paribas¹ على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدّمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة."

**(ب) تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة من مرفق البيئة العالمية للقطاع الخاص -
منظمة Grameen Crédit Agricole Foundation**

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.7](#) ووافق على المنحة المقترحة التي يمولها مرفق البيئة العالمية إلى منظمة Grameen Crédit Agricole Foundation، والتي سيعمل الصندوق كوكالة منفذة لها، بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق، من أجل التمويل الجزئي لمشروع مؤشرات وإطار تمويل التكيف مع تغير المناخ والحفاظ على التنوع البيولوجي لأصحاب الحيازات الصغيرة والمجتمعات الريفية: تعبئة التمويل الخاص العام، منحة قدرها أربعمائة وواحد ألف وثمانمائة وخمسة وعشرين دولاراً أمريكياً (401 825 دولاراً أمريكياً) باستخدام موارد مرفق البيئة العالمية² إلى مؤسسة Grameen Crédit Agricole Foundation على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدّمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة."

(ب) المسائل المالية

(1) تعديل ميثاق مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.8](#) وأكد خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2024، على النحو الوارد في هذه الوثيقة.

(ج) مسائل أخرى

(1) مذكرة تفاهم بين معهد European Institute of Innovation for Sustainability والصندوق

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.9](#)، ووفقاً للمادة 8، البند 2، من اتفاقية إنشاء الصندوق، أن لرئيس الصندوق بوضع الصيغة النهائية لمذكرة التفاهم بين الصندوق ومعهد European Institute of Innovation for Sustainability وتوقيعها، على غرار ما هو مبين في هذه الوثيقة. وستقدم مذكرة التفاهم الموقعة إلى المجلس للعلم في دورة لاحقة.

(2) مذكرة تفاهم بين لجنة Committee on Sustainability Assessment ومركز International Security and Development Center وحكومة السودان والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.10](#)، ووفقاً للمادة 8، البند 2، من اتفاقية إنشاء الصندوق، أن لرئيس الصندوق بوضع الصيغة النهائية لمذكرة التفاهم بين الصندوق ولجنة Committee on Sustainability Assessment ومركز International Security and Development Center

¹ يتم تمويل المنحة المقدمة إلى مصرف BNP Paribas (بمبلغ إجمالي قدره 821 918 دولاراً أمريكياً) من خلال مصدرين من الأموال يديرهما مرفق البيئة العالمية: صندوق أقل البلدان نمواً بمبلغ 328 767 دولاراً أمريكياً والصندوق الخاص لتغير المناخ بمبلغ 493 151 دولاراً أمريكياً.

² يتم تمويل المنحة المقدمة إلى مؤسسة Grameen Crédit Agricole Foundation من خلال صندوق أقل البلدان نمواً الذي يديره مرفق البيئة العالمية.

وزارة الزراعة والغابات وتوقيعها، على غرار ما هو مبين في هذه الوثيقة. وستقدم مذكرة التفاهم الموقعة إلى المجلس للعلم في دورة لاحقة.

(3) مذكرة تفاهم بين مصرف التنمية للجنوب الأفريقي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.26](#)، ووفقاً للمادة 8، البند 2، من اتفاقية إنشاء الصندوق، أن لرئيس الصندوق بوضع الصيغة النهائية لمذكرة التفاهم بين الصندوق مصرف التنمية للجنوب الأفريقي وتوقيعها، على غرار ما هو مبين في هذه الوثيقة. وستقدم مذكرة التفاهم الموقعة إلى المجلس للعلم في دورة لاحقة.

(4) مذكرة تفاهم بين منظمة AKADEMIYA2063 والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة [EB 2024/141/R.27](#)، ووفقاً للمادة 8، البند 2، من اتفاقية إنشاء الصندوق، أن لرئيس الصندوق بوضع الصيغة النهائية لمذكرة التفاهم بين الصندوق ومنظمة AKADEMIYA2063 وتوقيعها، على غرار ما هو مبين في هذه الوثيقة. وستقدم مذكرة التفاهم الموقعة إلى المجلس للعلم في دورة لاحقة.

قائمة بالوثائق المقدمة إلى الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

رمز الوثيقة	بند جدول الأعمال	عنوان الوثيقة
بنود للنظر فيها أثناء الدورة		
EB 2024/141/R.1/Rev.2 + Add.1/Rev.1	2	جدول الأعمال المؤقت
EB 2024/141/R.3	3(أ) 1 أ (2)	الهند - مشروع تحسين القدرة التنافسية للزراعة والقطاعات المتحالفة في جامو وكشمير
EB 2024/141/R.4 + Add.1 + Sup.1 ³	3(أ) 1 أ (3)	نيبال - برنامج الزراعة العالية القيمة القادرة على الصمود
EB 2024/141/R.5 + Add.1	3(أ) 1 أ (4)	الفلبين - مشروع ابتكار سلسلة القيمة من أجل التحول المستدام في المجتمعات المحلية للإصلاح الزراعي
EB 2024/141/R.6	3(أ) 2 أ	تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة من مرفق البيئة العالمية للقطاع الخاص - مصرف BNP Paribas
EB 2024/141/R.7	3(أ) 2 ب	تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة من مرفق البيئة العالمية للقطاع الخاص - منظمة Grameen Crédit Agricole Foundation
EB 2024/141/R.8	3(ب) 1	تعديل ميثاق مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق
EB 2024/141/R.9	3(ج) 1	مذكرة تفاهم بين معهد European Institute of Innovation for Sustainability والصندوق الدولي للتنمية الزراعية
EB 2024/141/R.10	3(ج) 2	مذكرة تفاهم بين لجنة Committee on Sustainability Assessment ومركز International Security and Development Center وحكومة السودان والصندوق الدولي للتنمية الزراعية
EB 2024/141/R.26	3(ج) 3	مذكرة تفاهم بين مصرف التنمية للجنوب الأفريقي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية
EB 2024/141/R.27	3(ج) 4	مذكرة تفاهم بين منظمة AKADEMIYA2063 والصندوق الدولي للتنمية الزراعية
EB 2024/141/R.11	4	المنافسة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق: الابتكار لتحقيق أقصى قدر من الأثر الإنمائي: كيف يعزز الابتكار فعالية التنفيذ لدى الصندوق
	5(أ)	بيان لرابطة موظفي الصندوق
EB 2024/141/R.13	6(أ)	القوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2023
EB 2024/141/R.14	6(ب)	تقرير عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق
EB 2024/141/R.15 + Add.1	7(أ)	تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي
EB 2024/OR/3 + Add.1	8(أ)	كولومبيا: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2024-2027
EB 2024/OR/4	8(ب)	كولومبيا: تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري
مذكرات إعلامية		
نُشرت وثائق المعلومات الإضافية على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء على هذا الرابط .		

³ نشرت هذه الوثيقة باللغة الإنكليزية فقط.



Investing in rural people
Investir dans les populations rurales
Invertir en la población rural
الاستثمار في السكان الريفيين

قائمة الوفود في الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

**Delegations at the 141st session of the Executive
Board**

**Délégations à la cent quarantième session du
Conseil d'administration**

**Delegaciones en el 140.º período de sesiones de la
Junta Ejecutiva**

المجلس التنفيذي – الدورة الحادية والأربعون بعد المائة
روما، 24 أبريل/نيسان 2024

الأعضاء/المناوبون

ALGERIA

Ali TERRAK
 Chef de l'Inspection Générale
 des finances
 Ministère des finances de
 la République algérienne
 démocratique et populaire
 Alger

Lamia BEN REDOUANE
 Conseillère
 Représentante permanente adjointe
 de la République algérienne
 démocratique et populaire auprès
 des organisations spécialisées
 des Nations Unies à Rome
 Rome

ANGOLA

Maria de Fátima MONTEIRO JARDIM
 Ambassadeur
 Représentante permanente de
 la République d'Angola
 auprès du FIDA
 Rome

Gerson Mateus DOS SANTOS FRANCISCO
 Troisième Secrétaire
 Ambassade de la République
 d'Angola
 Rome

Carla BARATA
 Conseillère
 Ambassade de la République
 d'Angola
 Rome

ARGENTINA

Carlos Bernardo CHERNIAK
 Embajador
 Representante Permanente
 de la República Argentina ante
 la FAO, el FIDA y el PMA
 Roma

Carolina HERNÁNDEZ
 Tercera Secretaria
 Representante Permanente Alterno
 de la República Argentina ante
 la FAO, el FIDA y el PMA
 Roma

AUSTRIA

Veronika BAUMGARTNER-PUTZ
Senior Advisor
International Financial Institutions
Federal Ministry of Finance
of the Republic of Austria
Vienna

BELGIUM

Lieven DE LA MARCHE
Ambassadeur
Représentant permanent du
Royaume de Belgique auprès du FIDA
Rome

Virginie KNECHT
Attachée
Représentation permanente de la Belgique
auprès des organisations
spécialisées des Nations Unies à Rome
Rome

BRAZIL

Raquel Porto RIBEIRO MENDES
General Coordinator
for Sustainable Development Finance
of the Secretariat for International Affairs
Ministry of Finance of the
Federative Republic of Brazil

Brasilia

Arnaldo DE BAENA FERNANDES
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Federative Republic of Brazil
to IFAD
Rome

Paulo José Chiarelli Vicente DE AZEVEDO
Counsellor
Alternate Permanent Representative
of Brazil to FAO, WFP and IFAD
Permanent Delegation of Brazil to the
Food and Agriculture Organization of
the United Nations and Related
International Organizations
Rome

Rebeca MIRANDA
Official
Ministry of Economy
of the Federative
Republic of Brazil
Brasilia

CAMEROON

Médi MOUNGUI
Deuxième Conseiller
Représentant permanent suppléant
de la République du Cameroun auprès
du FIDA
Rome

CANADA

Nalan YUKSEL
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Canada to the Food and
Agriculture Agencies
of the United Nations in Rome
Rome

Alexandra RICARD-GUAY
Senior Program Officer
Permanent Mission of Canada
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies in Rome
Rome

François CLOUTIER
Analyst, Global Institutions
Agriculture and Food Systems Division
Global Affairs Canada
Ottawa

Ludovica MUNCIBI
Intern
Permanent Mission of Canada
to the Food and Agriculture Agencies
of the United Nations
Rome

CHINA

MEI Hongyong
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Agencies
for Food and Agriculture in Rome
Rome

ZENG Shiyang
Second Secretary
Permanent Mission of the
People's Republic of China to
the United Nations Agencies
for Food and Agriculture in Rome
Rome

ZENG Xin
Attaché
Permanent Mission of the
People's Republic of China to
the United Nations Agencies
for Food and Agriculture in Rome
Rome

DENMARK

Lisbeth JESPERSEN
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Kingdom of Denmark
to IFAD
Rome

Charlotte Raae PEDERSEN
Senior Political and Economic Adviser
The Royal Danish Embassy
Rome

Veronika Bjørnum DILLON
Intern
The Royal Danish Embassy
Rome

EGYPT

Mina RIZK
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Arab Republic of Egypt to
the Rome-based United Nations
Agencies
Rome

FINLAND

Tanja GRÉN
Minister Counsellor
Permanent Representative
of the Republic of Finland
to the United Nations Food
and Agriculture Agencies
in Rome
Rome

Heli HÄMÄLÄINEN
Adviser
Embassy of the Republic
of Finland
Rome

FRANCE

Sylvain FOURNEL
 Conseiller
 Représentant permanent adjoint
 de la France auprès des Nations unies
 à Rome
 Rome

Mathilde LIMBERGERE
 Adjointe à la cheffe du bureau
 Financement multilatéral du développement
 et du climat (MULTIFIN 3) à la
 Direction générale du Trésor
 Paris

Anaïs DEFFRENNES
 Chargée de mission politique (FIDA, genre,
 francophonie, communication)
 Représentation permanente de la
 France auprès des Nations unies
 à Rome
 Rome

GERMANY

Ronald MEYER
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative of
 the Federal Republic of Germany to the
 International Organizations in Rome
 Rome

Jonas ELOO
 Intern
 Embassy of the Federal
 Republic of Germany
 Rome

Moritz VOGT-HOHENLINDE
 Legal Trainee
 Permanent Representation of the
 Federal Republic of Germany
 Rome

INDIA

Prasanna V. SALIAN
 Director (OMI)
 Department of Economic Affairs
 Ministry of Finance of
 the Republic of India
 New Delhi

Jujjavarapu BALAJI
 Minister (Agriculture)
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of India
 to FAO, IFAD and WFP
 Rome

INDONESIA

Prihasto SETYANTO
Acting Secretary-General
Ministry of Agriculture of
the Republic of Indonesia
Jakarta

Ade CANDRADIJAYA
Head
Foreign Affairs Bureau
Ministry for Agriculture
Jakarta

Gadis RANTY
Deputy Director for Agriculture and
Commodity Development
Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Indonesia
Jakarta

Delima MAULIDYA
Third Secretary
Directorate for Trade, Industrial,
Commodity, and Intellectual Property
Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Indonesia

Jakarta

Safira AMORITA
Diplomat
Directorate of Trade, Industry,
Commodities, and Intellectual Property
Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Indonesia
Jakarta

Erma RHEINDRAYANI
Counsellor
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Indonesia
to IFAD
Rome

Purna Cita NUGRAHA
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Indonesia
to IFAD
Rome

Frida Caturima DAROJATI
Staff
Directorate Multilateral Funding
Ministry for National
Development Planning of the
Republic of Indonesia (BAPPENAS)
Jakarta

Rini INDIYATI
 Agricultural Attaché
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of Indonesia
 to IFAD
 Rome

Muhammad Fadhil DWIJATMIKO
 Official
 Ministry of National Development
 Planning/Bappenas
 Jakarta

ITALY

Gian Paolo RUGGIERO
 Director
 International Financial Relations
 Ministry of Economy and Finance
 of the Italian Republic
 Rome

Alessandra MOSCHITTA
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative
 of the Italian Republic to IFAD
 Rome

Giacomo COSMI
 Attaché
 Alternate Permanent Representative
 of the Italian Republic to IFAD
 Rome

Francesca LOMBARDO
 Officer
 Multilateral Development Banks and Funds
 Ministry of Economy and Finance
 of the Italian Republic
 Rome

JAPAN

SHINDO Mitsuaki
 Minister Counsellor
 Deputy Permanent Representative
 of Japan to the United Nations Agencies
 for Food and Agriculture in Rome
 Rome

SHIBUYA Yutaka
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative
 of Japan to the United Nations Food
 and Agriculture Agencies in Rome
 Rome

TODA Mayu
 Official
 Global Issues Cooperation Division
 International Cooperation Bureau
 Ministry of Foreign Affairs
 of Japan

Tokyo

KUWAIT

Khaled ALKHALED
 Deputy Director of Operations
 for International Organizations
 Kuwait Fund for Arab
 Economic Development
 Kuwait City

MEXICO

Miguel Jorge GARCÍA WINDER
 Embajador
 Representante Permanente
 de los Estados Unidos Mexicanos
 ante el FIDA
 Roma

Sandra Paola RAMÍREZ VALENZUELA
 Primera Secretaria
 Asuntos Multilaterales (FIDA)
 Representante Permanente Alterna
 de los Estados Unidos Mexicanos
 ante el FIDA
 Roma

NETHERLANDS (KINGDOM OF THE)

Marcellinus Joannes Maria BEUKEBOOM
 Ambassador
 Permanent Representative of
 the Kingdom of the Netherlands to
 the United Nations Organizations
 for Food and Agriculture in Rome
 Rome

Jan BADE
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative
 of the Kingdom of the Netherlands
 to the United Nations Organizations
 for Food and Agriculture in Rome
 Rome

Bart SCHERMERS
 Desk Officer IFAD
 Multilateral Institutions and Human Rights
 Department International Financial Institutions
 Division
 Ministry of Foreign Affairs
 The Hague

Pieter VAN DALEN
 Intern
 Permanent Representation of
 the Kingdom of the Netherlands to
 the United Nations Organizations
 for Food and Agriculture
 Rome

NIGERIA

Yaya O. OLANIRAN
 Minister
 Permanent Representative of the
 Federal Republic of Nigeria
 to the United Nations Food and
 Agriculture Agencies in Rome
 Rome

NORWAY

Ingrid HORDVEI DANA
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative of
 the Kingdom of Norway to IFAD
 Rome

Even STORMOEN
 Senior Advisor
 Section for Food Security, Health and Education
 Royal Norwegian Ministry
 of Foreign Affairs
 Oslo

Iside TACCHINARDI
 Advisor
 Permanent Mission of Norway to the
 UN Organisations in Rome
 Royal Norwegian Embassy
 Rome

Søgni MOGSTAD
 Intern
 Permanent Mission of Norway to the
 United Nations Organisations
 in Rome
 Rome

PAKISTAN

Khalid MEHBOOB
Adviser
Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies in Rome
Rome

PERU

Gustavo MOSTAJO OCOLA
Agregado
Representante Permanente Alterno
de la República del Perú ante los
Organismos Internacionales con
sede en Roma
Roma

REPUBLIC OF KOREA

KIM Hyungsik
First Secretary (Agricultural Attaché)
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Korea to the United Nations
Food and Agriculture Agencies in Rome
Rome

SAUDI ARABIA

Mohammed Ahmed M. ALGHAMDI
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Kingdom of Saudi Arabia to FAO
Rome

Salah bin AbdelRazaq AL KHODER
Third Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Kingdom of Saudi Arabia
to FAO
Rome

SPAIN

Moisés MORERA MARTÍN
Primer Secretario
Representante Permanente Alterno
de España ante los Organismos
de las Naciones Unidas en Roma
Roma

Alba Rodríguez VALBUENA
Colaboradora
Embajada de España

SWITZERLAND

Krisztina BENDE
Ambassadeur
Représentante permanente
de la Confédération suisse auprès
de la FAO
Rome

Marlene HEEB
Conseillère
Représentante permanente adjointe
de la Confédération suisse auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Mission permanente de la
Suisse auprès des Organisation
des Nations Unies à Rome
Rome

Patrik OLSSON
Chef adjoint
Section thématique systèmes
alimentaires
Direction du développement et
de la coopération (DDC)
Berne

UNITED ARAB EMIRATES

Yousuf Mohammed BINHAJAR
Deputy Director
International Financial Relations Department
Ministry of Finance of the
United Arab Emirates
Abu Dhabi

UNITED KINGDOM

Elizabeth NASSKAU
First Secretary
Deputy Permanent Representative of
the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies in Rome
Rome

Fiona PRYCE
Office and Programme Manager
United Kingdom Permanent Representation
to the UN Agencies in Rome
Rome

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Jacqueline Boniface MBUYA
Minister Plenipotentiary
Agriculture Attaché and Alternate Permanent
Representative
of the United Republic of Tanzania to the
UN Rome-based Agencies
Rome

UNITED STATES

Christopher CLEM
International Economist
Office of International Development Policy
U.S. Department of the Treasury
Washington, D.C.

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Luis Geronimo REYES VERDE
Chargé d'Affaires a.i.
Representante Permanente Alterno
de la República Bolivariana de Venezuela
para las Agencias de las Naciones Unidas
para la Alimentación y la Agricultura
con sede en Roma
Roma

المجلس التنفيذي
الدورة الحادية والأربعون بعد المائة
روما، 24 أبريل/نيسان 2024



جدول الأعمال

الوثيقة: EB 2024/141/R.1/Rev.3

بند جدول الأعمال: 2

التاريخ: 24 أبريل/نيسان 2024

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

الأسئلة التقنية:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية والعلاقات مع الدول الأعضاء
مكتب سكرتير الصندوق
البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

كلوديا تن هاف

سكرتيرة الصندوق
مكتب سكرتير الصندوق
البريد الإلكتروني: c.tenhav@ifad.org

للاطلاع على الوثائق ذات الصلة بهذا الاجتماع يرجى زيارة هذه [الصفحة](#). يمكن توجيه الاستفسارات المتعلقة بإصدار الوثائق إلى

igmr@ifad.org

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية - <http://www.ifad.org/ar>

جدول الأعمال للدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

معلومات لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

1- سَتُعقد الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي في قاعة إيطاليا للمؤتمرات، في مقر الصندوق في Via Paolo di Dono, 44، روما، يوم الأربعاء، 24 أبريل/نيسان. وسَتُعقد الاجتماعات من الساعة 9.30 صباحاً إلى الساعة 6 بعد الظهر، وستتخللها استراحة لتناول وجبة الغداء من الساعة 1 بعد الظهر إلى الساعة 2.30 بعد الظهر. ويُخصَّص مقعد على مائدة المؤتمرات ومقعد خلفه لكل وفد يجلس عليهما ممثل الدولة العضو في المجلس التنفيذي ومستشاره. وسيكون بإمكان المندوبين الآخرين من غير الحاضرين في قاعة الجلسة العامة متابعة الوقائع من الغرفة البيضوية. ويمكن للمندوبين أيضاً متابعة الوقائع افتراضياً من خلال منصة Zoom للتداول عن طريق الفيديو.

2- ومن أجل تبسيط الاجتماع، تُقسم بنود جدول الأعمال إلى المجموعتين التاليتين:

أولاً- بنود للنظر فيها أثناء الدورة؛

ثانياً- بنود منشورة على الإنترنت للعلم.

3- وتسهيلاً لسير الاجتماع، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء المطلوب اتخاذه من المجلس على النحو التالي:

[للموافقة]؛ [للاستعراض]؛ [للعلم]؛ [للإقرار]

بنود للنظر فيها أثناء الدورة في القسم الأول

4- ترد البنود المعروضة للنظر فيها أثناء الدورة في القسم أولاً، بما في ذلك البنود التي يتعين اتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع. وفي بداية الدورة وبعد اعتماد جدول الأعمال، سيلتئم الرئيس الموافقة و/أو الإقرار على بنود جدول الأعمال المقترح اتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع. ويمكن مناقشة أي بند من هذه البنود أثناء الدورة بناء على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وينبغي تقديم هذه الطلبات كتابة إلى مكتب سكرتير الصندوق (igmr@ifad.org) قبل أسبوع واحد على الأقل من انعقاد الدورة.

بنود للعلم في القسم ثانياً

5- لا يجوز مناقشة الوثائق المقدمة للعلم أثناء الدورة إلا إذا رأت الإدارة ضرورة لذلك، أو بناء على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وينبغي تقديم هذه الطلبات كتابة إلى مكتب سكرتير الصندوق (igmr@ifad.org) قبل أسبوع واحد على الأقل من انعقاد الدورة.

برنامج الدورة

6- لا تعكس أرقام بنود جدول الأعمال بالضرورة ترتيب مناقشة البنود. وسيُنشر برنامج عمل الدورة على الموقع الشبكي للصندوق وعلى المنصة التفاعلية للدول الأعضاء قبل انعقاد الدورة، متضمناً توقيت المناقشة وترتيبها.

7- وسيقتصر برنامج عمل الدورة على البنود التي ستناقش خلال دورة المجلس.

جدول الأعمال المؤقت

أولاً- بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1- افتتاح الدورة
- 2- اعتماد جدول الأعمال (EB 2024/141/R.1/Rev.2) [للموافقة]
- 3- بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع

(أ) المسائل التشغيلية [للموافقة]
(3) مقترحات المشروعات/البرامج لينظر فيها المجلس التنفيذي
(أ) آسيا والمحيط الهادي
(2) الهند - مشروع تحسين القدرة التنافسية للزراعة والقطاعات المتحالفة في جامو وكشمير
(EB 2024/141/R.3)
(3) نيبال - برنامج الزراعة العالية القيمة القادرة على الصمود (+ EB 2024/141/R.4)
(Add.1 + Sup.1)
(4) الفلبين - مشروع ابتكار سلسلة القيمة من أجل التحول المستدام في المجتمعات المحلية
(EB 2024/141/R.5 + Add.1) للإصلاح الزراعي
(4) مقترحات منح للقطاع الخاص لينظر فيها المجلس التنفيذي
(أ) تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة من مرفق البيئة العالمية للقطاع الخاص - مصرف
(EB 2024/141/R.6) BNP Paribas
(ب) تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة من مرفق البيئة العالمية للقطاع الخاص - منظمة
(EB 2024/141/R.7) Grameen Crédit Agricole Foundation
(ب) المسائل المالية [للإقرار]
(1) تعديل ميثاق مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق (EB 2024/141/R.8)
(ج) مسائل أخرى [للموافقة]
(1) مذكرة تفاهم بين معهد European Institute of Innovation for Sustainability والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (EB 2024/141/R.9)
(2) مذكرة تفاهم بين لجنة Committee on Sustainability Assessment ومركز International Security and Development Center وحكومة السودان والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (EB 2024/141/R.10)
(3) مذكرة تفاهم بين مصرف التنمية للجنوب الأفريقي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (EB 2024/141/R.26)
(4) مذكرة تفاهم بين منظمة AKADEMIYA2063 والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (EB 2024/141/R.27)

- 4- المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق: الابتكار لتحقيق أقصى قدر من الأثر الإنمائي: كيف يعزز الابتكار فعالية التنفيذ لدى الصندوق (EB 2024/141/R.11) [للاستعراض]
- 5- التقارير المؤسسية
- (أ) بيان لرابطة موظفي الصندوق [للعلم]
- 6- المسائل المالية
- (أ) القوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2023 (EB 2024/141/R.13) [للموافقة]
- (ب) تقرير عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق (EB 2024/141/R.14) [للاستعراض]
- 7- الحوكمة [للموافقة]
- (أ) تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي (EB 2024/141/R.15 + Add.1)
- 8- أبرز الجوانب التشغيلية [للعلم]
- (أ) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية + (ب) تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري (1) أمريكا اللاتينية والكاريبي
- (أ) كولومبيا (EB 2024/OR/4 + EB 2024/OR/3 + Add.1)
- 9- مسائل أخرى [للعلم]
- (أ) تحديث بشأن التزامات وبرنامج القروض والمنح والموارد ذات الصلة لعام 2024

ثانيا- بنود للعلم

10- تقارير الهيئات الفرعية

- (أ) تقرير بشأن الدورة الرابعة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق (EB 2024/141/R.16)
- (ب) محاضر الدورة الرابعة والعشرين بعد المائة للجنة التقييم (EB 2024/141/R.17)
- (ج) محاضر الاجتماع الثاني والسبعين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات (EB 2024/141/R.18)
- 11- تقرير بشأن البنود التشغيلية التي نوقشت خلال مشاوررة المجلس التنفيذي (EB 2024/141/R.19)
- 12- تقرير بشأن الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي للصندوق إلى جمهورية أوغندا لعام 2023 (EB 2024/141/R.20)
- 13- التقرير السنوي عن أنشطة مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2023 (EB 2024/141/R.21)
- 14- التقرير السنوي عن أنشطة مكتب الشؤون الأخلاقية في الصندوق لعام 2023 (EB 2024/141/R.22)
- 15- الاستعراض الرفيع المستوى للقوائم المالية للصندوق لعام 2023 (EB 2024/141/R.23)
- 16- تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق لعام 2023 (EB 2023/141/R.24)
- 17- استعراض مسبق لمسودتي جدول الأعمال المؤقتين للدورتين الثانية والأربعين بعد المائة والثالثة والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي (EB 2024/141/R.25)

رابعا- مذكرات إعلامية

نُشرت وثائق المعلومات الإضافية على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء على هذا [الرابط](#).

جدول الأعمال مع الشروح

شروح جدول الأعمال

أولاً- بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1- افتتاح الدورة
- 2- اعتماد جدول الأعمال [للموافقة]
- 3- بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع

وفقاً لموافقة المجلس التنفيذي في دورته الثامنة والثلاثين بعد المائة على جواز تقديم بعض الوثائق ليتخذ المجلس إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع، تُقدم الوثائق التالية للنظر فيها بموجب الإجراء المذكور:

(أ) المسائل التشغيلية [للموافقة]

(1) مقترحات المشروعات/البرامج لينظر فيها المجلس التنفيذي

(أ) آسيا والمحيط الهادي

(2) الهند - مشروع تحسين القدرة التنافسية للزراعة والقطاعات المتحالفة في

جامو وكشمير

المؤسسة المُبادرة: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

مدة المشروع: 7 أعوام

إجمالي تكلفة المشروع: 217.36 مليون دولار أمريكي

قيمة قرض الصندوق: 100 مليون دولار أمريكي

الجهات المشاركة في التمويل:

حكومة جامو وكشمير: 26.42 مليون دولار أمريكي

المستفيدون 45.75 مليون دولار أمريكي

الاستثمارات التكميلية: 3.44 مليون دولار أمريكي

القطاع الخاص: 20.71 مليون دولار أمريكي

المصارف: 20.84 مليون دولار أمريكي

يوصى بشروط عادية

(3) نيبال - برنامج الزراعة العالية القيمة القادرة على الصمود

المؤسسة المُبادرة: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

مدة البرنامج: 8 أعوام

إجمالي تكلفة البرنامج: 120.97 مليون دولار أمريكي

قيمة قرض الصندوق: 53.400 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (70.935 مليون دولار أمريكي)

الجهات المشاركة في التمويل:

الحكومة: 26.61 مليون دولار أمريكي

المستفيدون: 23.43 مليون دولار أمريكي

نيبال مؤهلة للحصول على المساعدة بشروط تيسيرية للغاية، ومصنفة على أنها معرضة لمخاطر منخفضة تهدد بوقوعها في حالة المديونية الحرجة.

(4) **الفلبين** – مشروع ابتكار سلسلة القيمة من أجل التحول المستدام في

المجتمعات المحلية للإصلاح الزراعي

المؤسسة المُبادرة: وزارة الإصلاح الزراعي

مدة المشروع: 6 أعوام

إجمالي تكلفة المشروع: 104.35 مليون يورو

قيمة قرض الصندوق: 78.62 مليون يورو

الجهات المشاركة في التمويل:

الحكومة: 22.36 مليون يورو

المستفيدون: 3.37 مليون يورو

يوصى بشروط عادية

(2) مقترحات منح للقطاع الخاص لينظر فيها المجلس التنفيذي

(أ) **تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مرفق البيئة العالمية للقطاع الخاص - مصرف**

BNP Paribas

ستتضمن الوثيقة مقترحا بتقديم منحة بتمويل من مرفق البيئة العالمية لتنفيذ مشروع متعلق بالتكيف مع تغير المناخ سينفذه مصرف BNP Paribas.

(ب) **تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مرفق البيئة العالمية للقطاع الخاص -**

منظمة Grameen Crédit Agricole Foundation

ستتضمن الوثيقة مقترحا بتقديم منحة بتمويل من مرفق البيئة العالمية لتنفيذ مشروع متعلق بالتكيف مع تغير المناخ ستنفذه منظمة Grameen Crédit Agricole Foundation.

(ب) **المسائل المالية [الإقرار]**

(1) **تعديل ميثاق مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق**

يجري تنقيح ميثاق مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق ليعكس التغييرات في العناصر الإلزامية للإطار الدولي للممارسات المهنية لمراجعة الحسابات الذي أصدره معهد مراجعي الحسابات الداخلية وفرض قيود على مدة تعيين مدير المكتب.

(ج) مسائل أخرى [للموافقة]**(1) مذكرة تفاهم بين معهد European Institute of Innovation for Sustainability والصندوق الدولي للتنمية الزراعية**

سوف تتضمن هذه الوثيقة طلباً لتفويض رئيس الصندوق بالتفاوض على مذكرة تفاهم بين معهد European Institute of Innovation for Sustainability والصندوق ووضعها في صيغتها النهائية.

(2) مذكرة تفاهم بين لجنة Committee on Sustainability Assessment ومركز International Security and Development Center وحكومة السودان والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

سوف تتضمن هذه الوثيقة طلباً لتفويض رئيس الصندوق بالتفاوض على مذكرة تفاهم بين لجنة Committee on Sustainability Assessment ومركز International Security and Development Center وحكومة السودان والصندوق ووضعها في صيغتها النهائية.

(3) مذكرة تفاهم بين مصرف التنمية للجنوب الأفريقي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

سوف تتضمن هذه الوثيقة طلباً لتفويض رئيس الصندوق بالتفاوض على مذكرة تفاهم بين مصرف التنمية للجنوب الأفريقي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية ووضعها في صيغتها النهائية.

(4) مذكرة تفاهم بين منظمة AKADEMIYA2063 والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

سوف تتضمن هذه الوثيقة طلباً لتفويض رئيس الصندوق بالتفاوض على مذكرة تفاهم بين منظمة AKADEMIYA2063 والصندوق الدولي للتنمية الزراعية ووضعها في صيغتها النهائية.

4- المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق - الابتكار لتحقيق أقصى قدر من الأثر الإنمائي: كيف يعزز الابتكار فعالية التنفيذ لدى الصندوق [للاستعراض]

ستركز هذه المناقشة على الكيفية التي يمكن بها للابتكارات أن تؤدي إلى إحداث الأثر وتعزيز الفعالية الإنمائية للصندوق. وتدعو الوثيقة الدول الأعضاء إلى مناقشة أهمية الاستثمار في الابتكارات وتهيئة بيئة تمكينية في المناطق الريفية، حتى يمكن تحسين سبل العيش الريفية وتصبح المناطق الريفية أكثر قدرة على التنافس والترابط والصمود.

5- التقارير المؤسسية**(أ) بيان لرابطة موظفي الصندوق [للعلم]**

على النحو المتفق عليه في الدورة الرابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، ستقدم اللجنة التنفيذية لرابطة موظفي الصندوق بياناً إلى المجلس التنفيذي بشأن المسائل المتعلقة بالموظفين.

-6 المسائل المالية

(أ) القوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2023 [للموافقة]

تنص المادة 12 من اللائحة المالية للصندوق على أن ينظر المجلس التنفيذي في القوائم المالية المراجعة للصندوق للموافقة عليها في دورته الأولى من العام. وبناء على ذلك، ستعرض القوائم المالية للصندوق لعام 2023، وتقرير المراجع الخارجي وشهادته المستقلة على الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، بالإضافة إلى تقرير تصديق الإدارة على المجلس التنفيذي للنظر فيها والموافقة عليها، ورفعها إلى الدورة الثامنة والأربعين لمجلس المحافظين للعلم. ووفقاً للبند 11 من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق، سُدْرَج هذه القوائم في التقرير السنوي للصندوق لعام 2023. وعلاوة على ذلك، ستعرض مذكرة إعلامية استعراضاً رفيع المستوى للقوائم المالية لعام 2023، وستتضمن بعض الإضاءات المختارة التي أعدتها إدارة الصندوق.

(ب) تقرير عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق [للاستعراض]

سيزوّد المجلس التنفيذي بتحديث عن التعهدات المعلنة والمدفوعات ووثائق المساهمة الواردة من الدول الأعضاء للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق خلال دورة مجلس المحافظين المنعقدة في فبراير/شباط 2024 وبعدها، بالإضافة إلى معلومات تتعلق بفعالية عملية تجديد الموارد.

-7 الحوكمة [للموافقة]

(أ) تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي

المجلس التنفيذي مدعو للموافقة على تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي لمدة ثلاث سنوات تنتهي في أبريل/نيسان 2027.

-8 أبرز الجوانب التشغيلية [للعلم]

(أ) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية + (ب) تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري

سيستعرض المجلس التنفيذي برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري التاليين. وتماشياً مع مقترح المجلس التنفيذي في دورته الثامنة بعد المائة، ستشمل ضميمته ببرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية، الذي سيقدم أيضاً تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري بشأنه، مذكرة خطية موجزة من مكتب التقييم المستقل في الصندوق.

(1) أمريكا اللاتينية والكاريبي

(أ) كولومبيا

-9 مسائل أخرى [للعلم]

(أ) تحديث بشأن التزامات وبرنامج القروض والمنح والموارد ذات الصلة لعام 2024

ستقدم الإدارة تحديثاً بشأن تنفيذ برنامج القروض والمنح للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق والموارد المتاحة لعقد الالتزامات.